

„СВѢТЪ и ЗВУКЪ“

Иллюстрированный Ежемѣсячный Журналъ.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА

на 1 годъ съ доставкой и
пересылкой:
въ Россіи 3 р.
за границу 4 р.



ОБЪЯВЛЕНІЯ

на обложкѣ журнала . . . 35 р.
позади текста страница . 30 р.
въ отдѣлѣ рецензій и
отзывовъ строка — „ 50 к.

ЦѢНА ОТДѢЛЬНАГО НОМЕРА 30 КОП.

Содержаніе № 10 «Свѣтъ и Звукъ».

О фонографическомъ аппаратѣ, увеличивающемъ, или усиливающимъ звукъ. — Проявленія пленокъ машиннымъ способомъ. — Концерты на граммофонѣ. — Будущность механической музыки. — Хроника. — Либретто пластинокъ. — Записи на граммофонныхъ пластинкахъ. — Объявленія.

БЕЗПЛАТНЫЙ ОБРАЗЕЦЪ ИЗВѢСТНЫХЪ ОТКРЫТЫХЪ ПИСЕМЪ КОДАКЪ

высылается по полученіи запроса. У насъ имѣется
шесть различныхъ сортовъ открытыхъ писемъ,
отвѣчающихъ всѣмъ вашимъ требованіямъ.

Съ каждымъ образцомъ будетъ высылаться
Прейсъ-Курантъ.

Акціон. **КОДАКЪ** **К**омп.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

Б. Конюшенная, 1.



МОСКВА.

Петровка, 15—16.

НОВЫЯ КНИГИ

О БРАКѢ

НЕИЗДАННЫЯ ПИСЬМА

Д. И. ПИСАРЕВА

писанныя имъ во время заключенія
его въ Петропавловской крѣпости.

Цѣна 20 коп. съ пересылк. 25 коп.

ЗЕРКАЛО

въ которомъ каждый человѣкъ видѣть себя можетъ и какъ проводить
народъ праздничныя дни.

Цѣна 10 к. съ перес. 15 коп.

ПРИНЦИПЫ

**Люби ближняго, не сопротивляйся злему, и не
дѣлай зла другому.**

Цѣна 25 коп. съ пересылкой 30 коп.

ДАЛЬНОМѢРЪ

И. Германъ

и его вліяніе на воен. тактику, второй выпускъ съ предисловіемъ и по-
слѣсловіемъ автора. Брошюра эта представляетъ интересъ не только воен-
нымъ но и каждому образованному человѣку, интересующемуся знать почему
наша храбрая армія терпѣла неудачи? Въ брошюрѣ видна Японская армія
ея составъ, строи и тактика и недостатки нашей арміи.

Цѣна 50 коп. съ пересылкой.

Складъ изданія Спб., В. Московская, 3. Контора Копаньгина.

ПЕЧАТАЮТСЯ

Діагнозъ болѣзней

русскаго общества и лекарство.

Цѣна 10 коп. съ пересылк. 15 коп.

Земля и Семья

ОСНОВЫ ГОСУДАРСТВА

Цѣна 15 коп. съ пересылкой 20 коп.

„СВѢТЪ и ЗВУКЪ“

1905 г.

ОКТАБРЬ.

Подписная цѣна на журналъ съ доставкой и пересылкой 3 руб. Подписка принимается въ редакціи журнала (Спб., Б. Московская ул., д. № 3) и во всѣхъ книжныхъ и граммофонныхъ магазинахъ. При перемѣнѣ адреса просить городскихъ подписчиковъ сообщать № подписного билета, а иногороднихъ—прежній адресъ или присылать бандероль, подъ которой высылается журналъ. Допускается разсрочка.

О фонографическомъ аппаратѣ, увеличивающемъ, или усиливающимъ звукъ.

Можно надѣяться, что въ недалекомъ будущемъ намъ удастся также легко достигать усиленія или увеличенія силы звука, какъ легко мы получаемъ теперь увеличеніе фотографическихъ изображеній. Фактъ этотъ не подлежитъ сомнѣнію на основаніи результатовъ полученныхъ при помощи новаго ясно выговаривающаго аппарата компаніи „Колумбія-Фонографъ“.

Съ этими аппаратами были продѣланы соотвѣтственные опыты. Впрочемъ „фотографическое увеличеніе“ вполне точно соотвѣтствуетъ выраженію „фотографическое увеличеніе“.

Чтобы подтвердить это положеніе возьмемъ обыкновенный фонографическій воспринимающій аппаратъ получимъ воспроизведеніе человѣческаго голоса на обыкновенномъ валикѣ, который передаетъ этотъ голосъ приблизительно съ одинаковой силой воспроизводящему аппарату. Такимъ путемъ мы получимъ фонографическое воспріятіе, или отпечатокъ голоса не съ полной жизненной силой. Перенесемъ этотъ валикъ въ новый аппаратъ. Этимъ путемъ мы достигнемъ такого воспроизведенія голоса, которое будетъ значительно громче, чѣмъ первоначально полученный голосъ. Это воспроизведеніе голоса будетъ почти вдвое сильнѣе первоначально полученнаго. Такимъ путемъ

получится фонографическое воспроизведение голоса удвоенной силы.

Слѣдовательно удвоеніе жизненной силы голоса можно получить при помощи *увеличивающаго силу звука фонографическаго аппарата*.

Вотъ краткое описаніе устройства аппарата компаніи «*Колумбія*». Аппаратъ этотъ по стоимости сравнительно не дорогой. Въ немъ коническій валикодержатель и стержень, обуславливающій боковое приспособленіе устроены точно также, какъ и въ обыкновенномъ аппаратѣ. Разница заключается лишь въ томъ, что воспріемникъ звука прочно установленъ въ вертикальномъ положеніи на пьедесталѣ и посредствомъ стержня его можно сдвигать въ сторону. Новымъ элементомъ здѣсь является цилиндръ, расположенный параллельно стержню, который посредствомъ пружиннаго механизма аппарата, приводится въ быстрое вращательное движеніе. Но этотъ цилиндръ посредствомъ телескопообразнаго приспособленія наносится сводообразное колесо, которое содѣйствуетъ вращенію цилиндра и въ тоже время и боковому движенію воспріемника звука. На сводообразномъ колесѣ находится небольшая шина, которая соединяется посредствомъ канатика съ серединой мембранной пластинки, такъ что посредствомъ петли изъ шины, переходящей на сводообразное колесо канатикъ и вмѣстѣ съ тѣмъ мембранная пластинка растягиваются. Подъ колесомъ вращается воспроизводящій стержень на валикѣ и вмѣстѣ съ тѣмъ онъ слегка придавливается слабой пружинкой.

Эта пружинка удерживается на второмъ сводѣ, который придавливается къ сводчатому колесу и при помощи этого приспособленія возникаетъ то, что неровности на валикѣ вліяютъ на быстроту движенія сводчатого колеса съ такими промежутками времени, которые вполне соотвѣтствуютъ фонографической записи. Растяженіе мембранной пластинки зависитъ конечно непосредственно отъ скорости вращенія сводчатого колеса и разницы этой скорости вращенія должны отражаться на колебаніяхъ мембранной пластинки.

Практическое значеніе аппарата, усиливающаго голосъ вполне понятно. Путемъ этого аппарата весьма

удобно сдѣлать слышнымъ человѣческій голосъ для большой аудиторіи, что иногда весьма важно, такъ какъ, при большомъ скопленіи народа, рѣчь оратора нерѣдко слышитъ лишь половина или треть аудиторіи.

Кромѣ того при усиливающемъ звукъ аппаратѣ нѣтъ надобности ставить пѣвца слишкомъ близко къ трубѣ фонографа.



Проявленіе плёнокъ машиннымъ способомъ.

За послѣдніе годы введено было много остроумныхъ способовъ устраненія темной комнаты при проявленіи катушечныхъ плёнокъ, но ни одинъ изъ этихъ многихъ способовъ не достигъ такого успѣха, и исключительно только благодаря своему совершенству, какъ выпущенный компаніей Кодакъ. Безъ сомнѣнія, проявленіе плёнокъ въ машинкѣ доставляетъ негативы лучшаго качества, нежели при проявленіи старымъ способомъ въ плохо освѣщенной темной комнатѣ, не говоря уже о сокращеніи какъ времени, такъ и труда.

Первая выпущенная компаніей Кодакъ проявительная машинка отличалась легкостью въ манипуляціяхъ, имѣла громадный сбытъ и сдѣлала многое въ отношеніи обращенія потребителей плёнокъ въ увѣренности, что проявленіе плёнокъ въ машинкѣ не экспериментъ, а совершившійся фактъ. Въ этой машинкѣ ощущался только одинъ пробѣлъ, и то лишь нѣкоторыми лицами, а именно, что во время всего процесса проявленія приходилось вращать ручку.

Въ этомъ году компанія „Кодакъ“ видоизмѣнила эту первую модель, выпустивъ ее подъ названіемъ Дневного Проявительнаго Бака Кодакъ, главное достоинство котораго заключается въ томъ, что во время всего процесса проявленія не требуется вращать ручки. Проявленіе производится вполне автоматически.

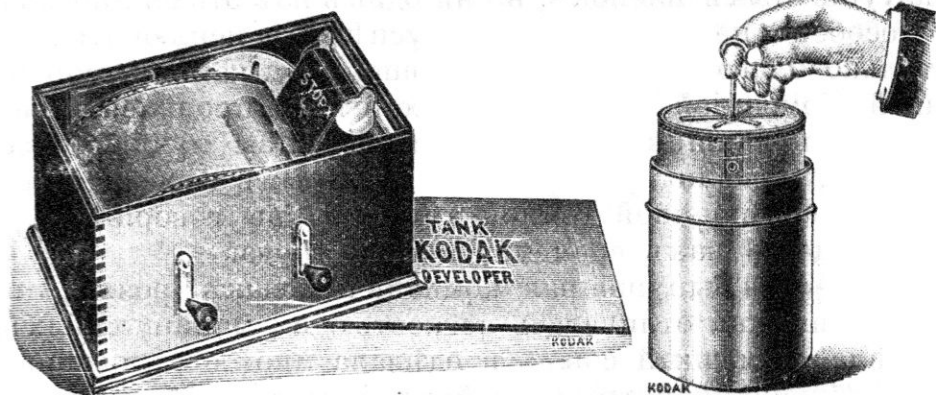
Большинству фотографовъ извѣстно, что наилучшимъ и наиболѣе удовлетворительнымъ способомъ проявленія стеклянныхъ пластинокъ является такъ называемый способъ вертикальнаго проявленія, а именно:

пластинки вставляются въ желобки свѣтонепроницаемаго ящика и такимъ образомъ въ стоячемъ положеніи остаются въ растворѣ проявителя.

Вотъ именно по этому то принципу Компанія „Кодакъ“ и построила свои новые проявительные баки, для проявленія пленокъ.

Общее понятіе объ этомъ приборѣ можетъ быть составлено при взглядѣ на рисунокъ, прилагаемый къ этой статьѣ.

Вкратцѣ, способъ употребленія заключается въ слѣдующемъ: предварительно приклеивъ находящіяся внутри катушки конецъ пластыря къ черной бумаги катушку съ экспонированной пленкой вставляютъ въ катушкодержатель на одномъ концѣ ящика и черную



бумагу продвигаютъ въ щель находящагося ближе къ катушкѣ валика. Красную целлулоидную ленту затѣмъ прикрѣпляютъ къ тому же валику, послѣ чего ящикъ закрываютъ крышкой и вращаютъ ручку до тѣхъ поръ, пока вся пленка и черная бумага на перемотаются на валикъ вмѣстѣ съ красной целлулоидной лентой. Крышку затѣмъ сжимаютъ и весь валикъ, содержащій катушку и черную бумагу, при дневномъ свѣтѣ вынимаютъ изъ ящика. Пленка предохраняется отъ завуалированія широкими флянцами по концамъ валика.

Такимъ образомъ свѣточувствительное вещество совершенно невредимо переносится въ металлическій бакъ. Бакъ этотъ предварительно наполняется проявителемъ до выпуклаго ободка, чѣмъ устраняется необхо-

димость употребленія стеклянной мензурки, послѣ чего въ него погружаютъ валикъ и оставляютъ проявляться приблизительно на 20 минутъ. Въ продажѣ имѣются отдѣльные запасные баки и целлулоидныя ленты, чтобы дать возможность работающему проявить заразъ столько катушекъ, сколько находится въ его распоряженіи баковъ. По истеченіи установленнаго времени, проявитель выливаютъ и замѣняютъ его двумя или тремя перемѣнами воды. Валикъ затѣмъ разматываютъ и проявленную пленку помѣщаютъ въ кювету съ обыкновеннымъ фиксажемъ, или еще лучше съ кислымъ фиксажемъ. Перенесеніе проявленной пленки въ закрѣпляющую ванну можетъ быть произведено вполне безопасно при дневномъ свѣтѣ, съ тѣмъ условіемъ, чтобы она была промыта по крайней мѣрѣ въ двухъ перемѣнахъ воды, чтобы смыть такимъ образомъ слѣды проявителя.

Достигаемые результаты являются положительнымъ открытіемъ для тѣхъ, кому въ первый разъ приходится видѣть проявленіе катушки въ бакѣ. Получаемые негативы на сколько отличаются техническимъ совершенствомъ, на столько только можетъ быть доведено проявленіе, и качество ихъ по отношенію къ печатанію—превосходны. Проявленіе теперь представляетъ ни что иное, какъ удовольствіе, и любителямъ нѣтъ болѣе неудобности съ ужасомъ смотрѣть на свои непролавленные катушки, которыя приходилось проявлять въ тѣсной неудобной темной комнатѣ.

Появленіе Дневного Проявительнаго Бака „Кодакъ“ знаменуетъ совершенно новую эру въ фотографіи и многимъ обязано Компаніи „Кодакъ“ въ отношеніи дальнѣйшаго упрощенія фотографированія введеніемъ ихъ остроумной машинки.

Концерты на граммофонѣ.

Нѣсколько лѣтъ тому назадъ, весною нѣмецкое граммофонное общество въ Берлинѣ устроило въ залѣ Бетховена концертъ, послужившій лишь рекламой для граммофона и заинтересованныя лица получили безъ

платные билеты на этотъ концертъ. При подобныхъ условіяхъ конечно неудивительно, что распродажа граммофоновъ идетъ успѣшнѣе. Во всякомъ случаѣ подобный концертъ встрѣтитъ одобреніе какъ среди слушателей, такъ и въ печати, изъ чего слѣдуетъ, что даже при входной платѣ такіе концерты все-таки будутъ посѣщаться. Несомнѣнно, что граммофонные концерты весьма благопріятно вліяютъ на сбытъ и распространеніе граммофоновъ и устройство ихъ представляетъ большой интересъ для этой отрасли промышленности. Желательно, чтобы подобные концерты берлинское общество устраивало бы и въ зимній сезонъ при большемъ стеченіи публики. Расходы на устройство концерта относительно незначительны; они сводятся лишь къ найму помѣщенія, пѣвцамъ же платить не приходится и каждый торгующій граммофонами и фонографами съ готовностью доставитъ устроителямъ концерта самыя лучшія пластинки и валики. Кромѣ того граммофонные концерты и фонографическіе вѣдь можно устраивать и съ благотворительной цѣлью, что приносить пользу и дѣлу благотворительности и распространенію тѣхъ аппаратовъ, рекламой для которыхъ явятся такіе концерты.

Будущность механической музыки.

Этому вопросу въ журналѣ „Kunstwort“ *Этельбертъ Гумпердинкъ* посвящаетъ слѣдующія строки, которыя мы приводимъ въ нѣсколько сокращенной формѣ:

„Съ большой неохотой, уступая лишь настоящему приглашенію редакціи, я высказываю здѣсь свое мнѣніе по этому вопросу. Мнѣніе это можетъ вызвать горячій протестъ со стороны истинныхъ музыкантовъ и почитателей серьезной музыки. Все говоритъ за то, что наша будущая музыка, особенно въ домашнемъ обиходѣ, будетъ обязательно машинная.

„Какъ машинная?“ воскликнетъ читатель, не вѣря своимъ глазамъ. Да подтверждаю я и къ этому выводу меня привела возможность хорошо ознакомиться съ воспроизводящими музыку и цѣніе аппаратами“.

Въ общемъ, авторъ высказываетъ, что сначала онъ крайне не симпатично относился къ машинной музыкѣ, но, въ концѣ концовъ, не только примирился съ нею, но даже находить, что эта музыка „искусственная“ можетъ вполне удовлетворять любителей, причемъ конечно рѣчь идетъ не объ истинно талантливыхъ артистахъ. Благодаря машинной музыкѣ люди сохраняютъ массу времени и денегъ, которыя расходуются на обученіе музыкѣ на роялѣ, или пѣнію у знаменитыхъ пѣвцовъ.

Х Р О Н И К А.

Новыя изслѣдованія къ теоріи фотографическихъ явленій. По отношенію къ составу негатива, изслѣдованія д-ра *Липпе-Крамера* обнаружили, что при химическомъ разложеніи, помимо металлическаго серебра, здѣсь возникаетъ еще и *промежуточный продуктъ*. Д-ръ Липпе-Крамеръ, при своихъ опытахъ, пользовался хромовой кислотой, которая, подобно азотной, дѣйствуетъ лишь въ качествѣ обезсеребрывающаго агента и съ своей стороны ничего не прибавляетъ къ проявляющему веществу. При физически развивающихся изображеніяхъ всегда проявляющее вещество растворялось въ хромовой кислотѣ безъ всякаго осадка. Въ виду этого нужно допустить, что при химическомъ проявленіи образуется полубромистое или бромноватистое серебро, такъ какъ даже такъ называемая беззернистая эмульсія даетъ въ хромовой кислотѣ нерастворимый проявляющій осадокъ и мелкая зернистость не можетъ служить причиной разницы между химически и физически развивающимися изображеніями.

Полученный осадокъ негатива не растворяется въ тиосульфатѣ, окрашивается въ обыкновенномъ проявителѣ въ темный цвѣтъ, обесцвѣчивается въ парахъ іода, или растворѣ брома (бромной водѣ), и совершенно разлагается посредствомъ Фэрмеровскаго реактива; онъ чувствителенъ къ свѣту и отличается отъ вещества осадка, образующагося подѣ влияніемъ солнечныхъ лучей (фотобромидъ).

По отношенію къ разложенію, или распаду скрытаго изображенія, д-ръ *Липпе-Крамеръ* нашелъ, что хромовая кислота не разлагаетъ скрытаго изображенія, какъ это вообще признается, но обуславливаетъ лишь задержку въ его проявленіи.

Новая освѣщающая чечевица. Въ проэкціонныхъ и увеличивающихъ аппаратахъ, освѣщающая чечевица играетъ важную роль. Вполнѣ цѣлесообразной нужно считать ту чечевицу, которая была описана въ сообщеніи по диоптрикѣ еще *Декартомъ*, когда рѣчь шла объ усовершенствованіи голландскаго телескопа. Въ новѣйшее же

время ея надлежащую оптику и вычисленіе сдѣлать *Лшейдль*. Эта чечевица плоско-выпуклая и на выпуклой сторонѣ ограничивается гиперболоидомъ вращенія. Лучи свѣта, выходящіе изъ какого-либо фокуса, на выпуклой сторонѣ (при своемъ вхожденіи въ чечевицу) преломляются параллельно оси; они такимъ образомъ падаютъ на плоскую, ограничивающую поверхность чечевицы перпендикулярно и вслѣдствіе этого больше не отклоняются (не разсѣиваются), но идутъ параллельно оси. Тогда между показателемъ преломленія стекла (n) разстояніемъ центра главнаго сѣченія гиперболоида отъ оси (e), половинной оси его (a) и фокуснымъ разстояніемъ чечевицы (f), возникаютъ слѣдующія отношенія: $n = \frac{e}{a}$, $f = e + a$. Слѣдовательно легко вычислить эти двѣ величины, когда извѣстны обѣ остальные.

Фонографъ въ школѣ. Въ учебныхъ заведеніяхъ Англіи въ настоящее время официально введены фонографы. Фонографъ, уже годъ тому назадъ былъ примѣненъ въ Лсингтольмской школѣ и прежде всего съ нимъ были продѣланы опыты, съ цѣлью рѣшить вопросъ насколько онъ можетъ быть пригоденъ въ дѣлѣ изученія выговора иностранныхъ языковъ. Полученные при этомъ результаты оказались блестящими. Опыты относились къ изученію французскаго языка. Лучшіе преподаватели французскаго языка съ безупречнымъ выговоромъ, говорили въ фонографъ въ Парижѣ, откуда и выписывались ихъ валики. Результатъ получился настолько блестящій, что правительство рѣшило ввести фонографъ во всѣхъ учебныхъ заведеніяхъ, въ которыхъ преподается французскій языкъ.

Вотъ фактъ, иллюстрирующій практичность англичанъ. И дешево и сердито.

Техника моментальныхъ снимковъ. Названіемъ детективныхъ (сыскныхъ) аппаратовъ обозначаютъ такіа камеры, которыя предназначаются для моментальныхъ снимковъ, причемъ оказывается, что онѣ неудобны для снимковъ жертвъ, подлежащихъ наблюденію. Существуютъ камеры съ петлей и иней формы, скрытыя въ рукояткѣ палки или трости, и такіа камеры, которыя выглядятъ какъ книга или сумка для завтрака, другія же незамѣтно укрѣплены въ шляпѣ и, наконецъ, трѣтьи, при помощи которыхъ можно фотографировать и спереди, и справа и слѣва.

Всѣ эти аппараты могутъ имѣть свои хорошіе стороны; нѣкоторые снимки можно производить только этими именно аппаратами. Но самый лучшій аппаратъ въ рукахъ неопытнаго любителя можетъ оказаться настолько неудачнымъ, что не даетъ никакихъ порядочныхъ снимковъ, тогда какъ даже грубо устроенная камера въ рукахъ чловека опытнаго даетъ великолѣпные секретные снимки. Все зависитъ отъ вѣрности глаза и умѣлой техники. По этому поводу можно впрочемъ дать нѣкоторые указанія.

Всѣмъ извѣстны уловки, примѣняемыя къ постановкѣ фотографическаго штатива. Для того напр., чтобы получить снимки въ любой уголѣ, аппаратъ ставятъ въ противоположномъ направленіи, ставятъ въ желательномъ отдаленіи и поворачиваютъ въ надлежащій моментъ

аппаратъ въ одну секунду въ томъ направленіи, какое требуется. Или напр. для съемки морского берега, камеру направляютъ къ нему и покрываютъ аппаратъ сукномъ, затѣмъ насколько допускаетъ длина пневматическаго замыкателя, удаляютъ его и сидятъ съ книгой въ песокъ. Большею частью однако моментальные снимки дѣлаются свободной рукой во время путешествій, чтобы схватить какой-нибудь типъ, или уловить характерную сценку изъ народной жизни и пр. Эти снимки удаются тѣмъ лучше, чѣмъ меньшее число лицъ знаетъ, что ихъ фотграфируютъ.

Вся суть техники сводится къ умѣнью пользоваться моментомъ, когда вниманіе снимаемаго не направлено на фотографирующаго.

Новое кинематографическое общество. По дошедшимъ до насъ свѣдѣніямъ, въ Берлинѣ подъ фирмой международного кинематографическаго и свѣтовыхъ эффектовъ общества, основано такое въ Шарлоттенштрассе, № 56. Основной предварительный капиталъ фирмы достигаетъ 12,000 марокъ. Въ новомъ предпріятіи заинтересованы извѣстные берлинскіе капиталисты и военные высшаго общества. При обществѣ находится особый научный отдѣлъ. Многіе медицинскіе авторитеты состоятъ уже сотрудниками этого общества. Отъ дѣятельности этого общества можно ожидать много полезнаго.

Деревянные діафрагмы. Матеріаломъ для деревянныхъ діафрагмъ служитъ буковое дерево. Эти діафрагмы введены въ практику англичанами Линзей Вилькоксомъ и Бэрнети. Они отличаются замѣчательной чистотой тона.

Во время полярной экспедиціи д-ра Шарко, вмѣстѣ съ членами этой экспедиціи путешествовалъ и фонографъ, посредствомъ котораго были восприняты звуки пѣнія пингвиновъ.

Новый способъ измѣренія скорости прохожденія звука. Въ журналѣ «Physical Review» описывается новый способъ измѣренія скорости звука, предложенный Гэббомъ. Извѣстно, что скорость звука была измѣрена еще въ 1852 году въ Парижѣ въ «Bureau de longitudes» особой комиссіей, въ которой участвовали Арог и Гумбольдтъ. На отдѣльной вершинѣ горы были поставлены пушки, разстояніе отъ нихъ было измѣрено и скорость звука была опредѣлена въ 333 метра въ секунду, при температурѣ воздуха въ 0°. Дальнѣйшіе опыты въ этомъ направленіи дали подобные же результаты и ими была установлена зависимость между скоростью звука и температурой воздуха. Гэббъ повторилъ опытъ съ измѣреніемъ скорости звука и что особенно интересно, въ стѣнахъ своей лабораторіи. Онъ поставилъ два большихъ параболическихъ зеркала, въ фокусъ которыхъ находились два микрофона, и въ одномъ изъ фокусовъ, кромѣ того, источникъ звука, предназначенный для измѣренія. Токи обоихъ микрофоновъ шли въ телефонъ экспериментатора, который, какъ источникъ звука, такъ и его отраженіе могъ слышать во второмъ зеркалѣ. Такимъ образомъ Гэббъ имѣлъ возможность, до нѣкоторой степени, присутствовать одновременно на обоихъ наблюдательныхъ пунктахъ. Все

остальное основано на природѣ звуковыхъ волнъ. При известномъ удаленіи зеркаль, которое зависить отъ высоты тона, звуковыя волны ослабѣвають, такъ что наконецъ наступаетъ минимумъ слухового воспріятія. Изъ разстоянія между зеркаломъ и изъ числа колебаній источника звука, скорость звука по Гэббу вычисляется въ 332 метра въ секунду.

Какъ Эдиссонъ открылъ свой первый фонографъ.
 «Однажды», — рассказываетъ Эдиссонъ, «я пѣлъ въ мундштукъ телефона, какъ вдругъ вибрація моего голоса придавила тонкую стальную верхушку звуковой пластинки къ моему пальцу. Это заставило меня призадуматься. Если я отъ верхушки пластинки получилъ и долго сохранилъ впечатлѣніе и пластинку послѣ того можно было снова провести дальше, то нѣтъ никакой причины къ тому, чтобы она не говорила. Я устроилъ первый опытъ съ полоской телеграфной бумаги и нашель, что верхушка звуковой пластинки обнаруживаетъ при этомъ нѣчто вроде азбуки. Я вскрикнулъ: «Алло, алло!» въ мундштукъ телефона и провелъ при этомъ бумагу еще разъ подъ стальной пластинкой, причемъ услышалъ едва слышное, тихое «Алло, алло!» Тогда я рѣшилъ построить машину, которая работала бы точнѣе и далъ своимъ помощникамъ соотвѣтственное указаніе, причемъ и сдѣлалъ имъ сообщеніе о своемъ открытіи. Они сначала осмѣяли меня. Вотъ и вся исторія. Фонографъ есть слѣдствіе легкаго укола моего пальца (Phonographische Zeitschrift № 38, 1905).

Смерть Таманьо, тенора-милліонера, придаетъ все большую и большую цѣнность одиннадцати граммофоннымъ записямъ его голоса и эти записи нѣкогда возбуждали болѣе, чѣмъ обычный интересъ также и вслѣдствіе особыхъ обстоятельствъ, при которыхъ онъ были сдѣланы. Прежде всего нужно указать на то, что покойный пѣвецъ былъ настолько богатъ, что какую бы громадную сумму денегъ ему не предложила бы компанія, это не заставило бы его пѣть, если бы онъ выразилъ какую-нибудь неприязнь къ граммофону. На самомъ дѣлѣ не легко было бы изготавить записи его голоса. Вся запись была сдѣлана итальянскимъ отдѣломъ граммофонной компаніи и происходила во дворцѣ Таманьо въ Санъ-Ремо на Ривьерѣ. Снимавшіе запись были въ теченіе трехъ недѣль гостями Таманьо. Записывающій аппаратъ помѣщался въ одной изъ комнатъ этого дворца и только когда Таманьо былъ въ хорошемъ расположеніи духа, онъ пѣлъ и дѣлались записи и совершенно случайно получилось одиннадцать такихъ записей. Тотъ фактъ, что карьера Таманьо была въ высшей степени романической, придаетъ еще болѣйшій интересъ этимъ записямъ. Онъ вступилъ въ жизнь въ качествѣ мальчика въ мясной лавкѣ. Когда онъ жилъ въ такихъ условіяхъ, голосъ его привлекъ вниманіе одного пѣвца, который добился того, что Таманьо получилъ дебютъ при содѣйствіи одного изъ величайшихъ представителей оперы.

Благодаря своему чудному голосу, онъ получалъ большія суммы и умеръ милліонеромъ.

Либретто пластихокъ.

2—22571.

Русланъ и Людмила. *Глинки*. 2-я арія Баяна «Есть пустынный край».

Есть пустынный край, безотрадный брегъ,
Тамъ на полночи, далеко...
Но вѣка пройдуť и на бѣдный край
Доля дивная низойдетъ.
Тамъ молодой пѣвецъ въ славу родины
На златыхъ струнахъ запоетъ.
И Людмилу намъ съ ея витяземъ
Отъ забвенія сохранить.
Но не дологъ срокъ на землѣ пѣвцу,
Но не дологъ срокъ на землѣ.
Всѣ безсмертныя на небесахъ.

2—22573.

Что ты молодость. *Соколова*.

Что ты, молодость моя,
Молодость напрасная,
Гаснешь, меркнешь, ясная,
Не порадуешь меня?
Не порадуешь, да не порадуешь меня.
Что ты, молодость моя (2 раза).
Нѣтъ въ свѣтлицѣ огонька,
Нѣтъ въ душѣ зазнобушки,
Дорогой заботушки;
Нѣтъ у молодца дружка.
Нѣтъ у молодца, ахъ! Нѣтъ у молодца дружка.
Пропадай ты, жизнь моя
Безъ родной зазнобушки. Ахъ! Жизнь, тоска!

2—22580.

Н о ч ь. *Чайковскаго*.

Отчего я люблю тебя, свѣтлая ночь?
Такъ люблю, что страдая, люблюсь тобой!..
И за что я люблю тебя, тихая ночь?
Ты не мнѣ, ты другимъ посылаешь покой!

Что мнѣ звѣзды, луна, небосклонъ, облака?
 Этотъ свѣтъ, что скользя на холодный гранить,
 Превращаетъ въ алмазы росинки цвѣтка,
 И какъ путь золотой черезъ море бѣжить!
 Ночь, за что мнѣ любить твой серебряный свѣтъ?



А. М. Давыдовъ.

Усладить-ли онъ горечь скрываемыхъ слезъ?
 Дастъ-ли жадному сердцу желанный отвѣтъ?
 Разрѣшить-ли сомнѣннй тяжелый вопросъ?
 Самъ не знаю, за что я люблю тебя, ночь,
 Такъ люблю, что страдая, люблюсь тобой!
 Самъ не знаю, за что я люблю тебя, ночь...
 Отъ того, можетъ быть, что далекъ мой покой.



Д. И. Бухтояровъ.

2—22582.

Н е р о н ъ. *Рубинштейна. Эпиталама.*

Пою тебѣ, богъ Гименей!
 Ты, кто соединяешь неvěсту съ женихомъ,
 Ты любовь благословляешь;

Ты любовь благословляешь, пою тебѣ!
 Богъ новобрачныхъ, Богъ Гименея!
 Богъ Гименея!
 Прославленъ Неронъ, невѣста иѣпорочна,
 Какъ невинныя очи, и какъ свѣтлое чело!
 Счастье, счастье, блаженство новобрачныхъ,
 Счастье, счастье, блаженство новобрачныхъ!
 Пою тебѣ богъ Гименея, богъ Гименея,
 Богъ Гименея! Эрость, богъ любви,
 Пусть ихъ освѣщаетъ, Венера
 Предлагаетъ чертоги свои;
 Слава и хвала Кризѣ и Нерону,
 Слава и хвала Кризѣ и Нерону,
 Пою тебѣ, богъ Гименея,
 Богъ Гименея! Тебѣ пою!

Садко. *Римскаго-Корсакова, «Хороводная» и на кораблѣ.*

Заиграйте, мои гусельки,
 Заиграйте, струны звончаты!
 Какъ подъ часты переборы мои
 Расплясались лебедушки
 Лели, лели, бѣлыя,
 Краше всѣхъ ихъ одна дѣвица,
 Лучше всѣхъ одна лебедушка,
 Собираетъ бѣлы цвѣтики
 Молодильнички душистые,
 Лели, лели, цвѣтики
 Лели, лели, бѣлые.

Высота-ли, высота, поднебесная
 Глубота, глубота окіанъ море,
 Широко раздолье по всей землѣ.
 Глубоки омуты Днѣпровскіе.
 Какъ изъ-за моря—моря синяго
 Выбѣгали тридцать кораблей,
 Тридцать кораблей и одинъ корабль
 Молода Соловья Будиміровича.
 А соколъ-то корабль, да покраше всѣхъ,
 А соколъ-то корабль, да покраше всѣхъ.

№ 2—22583.

Дивныя Очи. Романсѣ Денца.

Дивныя очи, очи какъ море,
 Также глубоки и тайны полны!
 Вы предо мною вѣчно, повсюду,
 Вѣчно... какъ блескъ бирюзовой волны!
 Взглядомъ безбрежнымъ дайте забвенье!
 Сердца страданья, сердца томленья,



М. А. Михайлова.

Дивныя очи, очи, какъ море,
 Цвѣта лазури небесъ голубыхъ!
 То вы грустите, то вы смѣетесь,
 Знать не желая страданій моихъ!
 Въ васъ вся надежда, въ васъ упованье,
 Жизнь и могила, рай и страданья:
 Дивныя очи, очи какъ небо.
 Какъ призракъ счастья, взоръ вашъ ловлю!
 Ахъ... какъ я страдаю, что васъ люблю,
 Ахъ! какъ я страдаю, что васъ люблю,

№ 2—22586.

Дж і о к о н д а. А. Понкїелли. II-й актъ.

Вѣримъ мы подчасъ примѣтъ,
 Въ нашемъ дѣлѣ, то не грѣхъ,
 Эй, рыбакъ, закинь-ка сѣти!
 Есть надежда на успѣхъ.
 Мчись спокойно, кантилана
 По лазурнымъ небесамъ;
 Ахъ! можетъ быть, что и сирена
 Попадется въ сѣти къ намъ.
 Все смотри ты разомъ зоркимъ глазомъ;
 Жертва для смерти не одна готова.

Мнѣ этотъ островъ пустынный и дикій,
 Будь колыбелью удачи великой.
 Смотри же! сомнѣнія въ нихъ заглуши.
 Смѣясь подсматривай и пой наблюдая,
 Все разомъ окинь ты зоркимъ глазомъ.
 Ахъ! Вотъ изъ облачнаго плѣна



К. А. Тугаринова.

Вышли звѣзды въ добрый часъ!
 Можетъ быть, что и сирена
 Не уйдетъ теперь отъ насъ!
 Да какъ знать, можетъ быть
 И серену съумѣемъ изловить;
 Вѣдь кто знаетъ, все бываетъ,
 Можетъ быть и съумѣемъ изловить,
 Можетъ быть, можетъ быть
 Да, (мы съумѣемъ ее изловить!) можетъ быть.

№ 2—22587.

Карменъ. Ж. Бизэ. Арія Тореадора.

Друзья, вашъ тостъ я принимаю,
 Вѣдь съ вами мы, какъ близкая родня,
 Солдату руку я предлагаю,
 Тореадору идетъ съ восторгомъ въ смертный бой!
 Какъ веселье пиркъ, народомъ полный
 Нарядной, праздною толпой,
 Она шумитъ, какъ моря волны
 И ждетъ, и ждетъ тебя, ты дѣя герой!
 Крики, шумъ и громъ рукоплесканій
 Все растутъ безъ мѣры, безъ конца,
 Этотъ шумъ толпы ликования—
 Праздникъ храбрости бойца!
 Теперь впередъ, смѣлѣй впередъ,

Ахъ, Тореадоръ, смѣлѣе,
 Тореадоръ, Тореадоръ,
 Помни, что въ часъ борьбы твоей кровавой
 Черный глазокъ блеститъ живѣй
 И ждетъ тебя любовь,
 Тореадоръ, да ждетъ тебя любовь!
 Смолкли вдругъ, дышать боятся,
 Дышать боятся и многихъ страхъ обманъ:
 Ждутъ всѣ въ молчаньи, сдержавъ дыханье.
 Но вдали ужъ показался быкъ,
 Вотъ онъ спѣшитъ,
 Быкъ ворвался и рветъ, и мечетъ,
 Ужъ лошадь пала и подъ нею плакадоръ.
 Ахъ, браво, Торро! толпа кричала;
 И топчетъ быкъ своихъ враговъ и лють, и дикъ.
 Взрывая землю, испуская крикъ,
 Онъ носится въ кругу, дымится кровью залъ.
 Бойцы бѣгутъ, понявъ тщету усилий,
 Тореадоръ, бери кинжалъ!
 Теперь впередъ, смѣлѣй впередъ!
 Тореадоръ, Тореадоръ,
 Помни, что въ часъ борьбы твоей кровавой
 Черный глазокъ блеститъ живѣй
 И ждетъ тебя любовь,
 Тореадоръ, да ждетъ тебя любовь!
 Тореадоръ, Тореадоръ,
 Да ждетъ любовь!

№ 2—22588.

Травиата. Верди, Арія Жермона

Ты забылъ край милый свой,
 Бросилъ свой Провенсъ родной,
 Гдѣ такъ много свѣтлыхъ дней
 Было въ юности твоей!
 Лѣсъ, поля, родной приютъ
 Тебя, странника, зовутъ
 Отдохнуть на лонѣ ихъ,
 Въ ихъ объятіяхъ родныхъ.
 Горемъ здѣсь измученъ ты,
 Сгибли всѣ твои мечты,
 Тамъ же нѣтъ борьбы съ судьбой,
 Тамъ воскреснешъ ты душой.
 Мольбѣ моей внялъ Богъ Святой
 Внялъ Богъ Святой!
 Годы поздніе мои безотрадно тихо шли,
 Тщетно ждалъ въ родную сѣнь
 Ждалъ тебя я ночь и день.

Скученъ былъ мнѣ отчій домъ,
 Видъ полей, лѣсовъ родныхъ;
 Грустный взоръ не веселилъ,
 Одинокъ взоръ не веселилъ,
 Но прошелъ печальный срокъ,
 Въ сердце явля былыхъ тревогъ,



С. И. Каміонскій.

Съ той же свѣтлою душой,
 Я стою передъ тобой!
 Да! прошелъ печальный срокъ,
 Въ сердцѣ явля былыхъ тревогъ.
 Мольбѣ моей внялъ Богъ святой,
 Внялъ Богъ святой, о, милый сынъ,
 Ждалъ тебя, ты вновь со мной,
 Мольбѣ моей внялъ Богъ святой!

№ 2—22590.

Какое счастье. Романсъ Давыдова.

Какое счастье, какое счастье!
 И ночь, и мы одни,—
 Рѣка какъ зеркало
 И вся блеститъ звѣздами,
 А тамъ то! тамъ то,
 Голову закинь-ка, да взгляни:
 Какая глубина
 И чистота надъ нами!
 О! называй меня безумнымъ,
 Назови чѣмъ хочешь!
 Въ этотъ мигъ я разумомъ слабѣю
 И въ сердцѣ чувствую такой приливъ любви,
 Что не хочу молчать!
 Не стану не умѣю, не умѣю.



М. Н. Кузнецова-Бенуа.

Я боленъ, я влюбленъ!
 Но мучась и любя,
 О, слушай, о пойми!
 Я страсти не скрываю
 И я хочу сказать,
 Что я люблю тебя,
 Тебя одну,
 Тебя люблю и желаю,
 Тебя люблю и желаю!

№ 2—22591.

Лакмэ. *Делиба* Арія, ахъ лѣсъ къ себѣ насъ призываетъ III актъ.

Лакмэ! Лакмэ!...

Ахъ, лѣсъ къ себѣ насъ призываетъ

Отъ людской уйти суеты.

Здѣсь небо насъ блгословляетъ

И охраняетъ богъ любви.

Да, лѣсъ къ себѣ насъ призываетъ

И отъ людей всѣхъ охраняетъ

Здѣсь въ своей густой онъ тѣни.

Цвѣты въ ней дивно разцвѣтая,

И аромать свой разливая,

Зажгутъ у насъ въ груди

Восторги любви!

Ахъ, лѣсъ къ себѣ насъ призываетъ.

И ото всѣхъ насъ охраняетъ

Чарами страстей и любви.

Чарами страстей и любви.

23346.

Вдругъ обожгусь. Шансонетка

Не пойму что за причина,
 Я замѣтила всегда,—
 Цѣловаться всѣ мужчины
 Очень любятъ, господа,
 Мнѣ вчера студентикъ, душка,
 На балконѣ цѣлый часъ
 Говорилъ: позволь, вострушка,
 Тебя въ губки чмокнуть разъ.
 Маня, Маня поцѣлуй!..
 Нѣтъ, другъ милый, не балуй,
 Поцѣлуя я боюсь;
 А вдругъ какъ обожгусь!

Я жила въ деревнѣ лѣто,
 Разъ пошла въ лѣсокъ гулять,
 Тамъ охотника брюнета
 Встрѣтила я... Онъ узнать
 Захотѣлъ, какъ мое имя,
 Я сказала и, друзья,
 Что не знала дѣлать съ нимъ я,—
 Онъ хотѣлъ поцѣловать меня.

Маня. Маня поцѣлуй... и т. д.
 За мною какъ-то увивался
 Очень крупный коммерсантъ,
 Мнѣ понравиться старался,
 Онъ красивый былъ и франтъ.
 Цѣлый день въ ландо катался,
 Разъ со мной по островамъ,
 Страстно, пылко ко мнѣ жался,
 А затѣмъ сказалъ мнѣ такъ:

Маня, Маня, поцѣлуй... и т. д.

№ 2—22596.

Гугеноты. Мейербера. Романсъ Рауля.

Все прелесть въ ней, все восхищенье:
 И мраморъ плечъ, и кольца шелковыхъ кудрей,
 И неземное выраженье
 Чарующихъ ея очей.
 Сердце такъ билось, къ милой просилось,
 Безумнымъ я стоялъ передъ ней,
 Не въ силахъ былъ свести очей,,
 И молвилъ ей. О, ангелъ милый



А. М. Лабинскій.

Клянуся я и за могилой
 Любить тебя, тобой лишь жить,
 Тобой дышать, и жизнь и душу,
 Все тебѣ одной, отдать.
 И жизнь и душу все отдать тебѣ!

№ 2—22607.

Динора. Мейербера. Плоэrmельскій праздникъ. Розансъ

Укоромъ вѣкъ мнѣ будетъ твоя смерть, ангель мой!
 Но все твой другъ забудетъ увидѣвшись съ тобой!
 Въ минуту роковую покинулъ я тебя,
 Покинулъ я тебя, невѣсту дорогую,
 Приди, приди въ себя, приди въ себя,
 Приди въ себя, (иль съ тобой я умру,) (2 раза).
 Динора! Ахъ, приди, приди въ себя!
 Надежды золотыя, вы не мучьте меня,
 Мечты, мечты пустыя, бѣгу всегда я васъ.
 Тебя я умоляю, узнай, узнай меня,
 Узнай, узнай меня, Динора дорогая,
 Приди, приди въ себя, приди въ себя,
 Приди въ себя иль съ тобой я умру,
 Иль съ тобой я умру, Динора!
 Ахъ, приди, приди въ себя.

№ 2—22610.

Самсонъ и Далила. Сень-Санса. Выходная арія.

Постойте, замолчите,
 Хвалите Бога, иной возвысьте гласъ,
 Прощенья можетъ часъ и для насъ наступать.
 Слышу голосъ въ душѣ, онъ надежду возвѣщаетъ.

Божій гласъ слышенъ мнѣ
И вотъ, что онъ глаголетъ,
Господь чрезъ мои уста,—Онъ внялъ тѣмъ,
Кто жарко молить,
Свобода ужъ близка! Братья, порвемъ оковы,
Тронъ мы воздвигнемъ Богу Израиля.

2—22537.

Пусть я страдаю.

Цыганскій романсъ.

Пусть я страдаю, пусть ревности муки
Гложутъ мнѣ сердце, терзаютъ мнѣ грудь.
Ты не прельстишь меня лаской минутой. } 2 раза.
Пусть ея жаждетъ другой кто нибудь! }
Въ сердцѣ глубоко любовь я сокрою,
Слово признанья умереть на устахъ...
Пусть неизмѣннымъ на вѣкъ сохранится } 2 раза.
Образъ взлелѣянный въ долгихъ мечтахъ, }
Если полюбишь, то скоро измѣнишь;
Сердце остынетъ —ты скажешь: „забудь!“
Нѣтъ, не хочу я любви мимолетной, } 2 раза.
Пусть ея жаждетъ другой кто нибудь! }

23347.

Беззаботная, Шансонетка.

Я вѣчно беззаботна
И весела всегда,
И пѣсенки охотно
Пою здѣсь, господа.
Вся жизнь моя игрушкой
Идетъ передо мной,
Зовутъ меня рѣзвухой,
И чуть-ли не шальной.
Но, пусть меня ругаютъ,
Въ весельи осуждаютъ
Вѣдь мнѣ на все плевать.
И начихать, чихать!
Въ лѣсочекъ какъ-то лѣтомъ
Пошла цвѣты я рвать,
Тамъ встрѣтила брюнета
Въ глуши я глазъ на глазъ.
Я убѣжать хотѣла,
Но онъ меня поймалъ,
Обнявши меня смѣло,

Всѣ двѣты измѣялъ.
 Хоть жаль мнѣ тѣ цвѣточки,
 Которые въ лѣсочкѣ,
 Но мнѣ на все плевать
 И начихать, чихать.
 За мною старикашка
 Сталь увиваться разъ,
 И про любовь, дурашка,
 Мнѣ началъ напѣвать.
 Я прочь его прогнала,
 Хотя богатъ онъ былъ,
 И вслѣдъ ему сказала,
 Что старъ уже и хилъ.
 Мнѣ нужно молодого.
 Красавца удалого.
 На деньги наплевать
 И начихать, чихать!

№ 2—22594.

Сельская честь Масканьи. Сициліана, романсъ Турриду.

О, Лола, знойнонѣги созданье,
 Ты, какъ цвѣтокъ весны, блестящъ красою,
 Кто пьетъ въ тиши ночной твое лобзанье,
 Тотъ счастья даръ хранить избранъ судьбою.
 Пусть твой порогъ закрыть грязять мнѣ кровью,
 Тамъ смерть готовъ я ждать, горя любовью.
 И лишь войду тогда я въ рай небесный,
 Коль встрѣтить тамъ меня твой взоръ прелестный.
 И лишь войду тогда я въ рай небесный,
 Коль встрѣтить тамъ меня твой взоръ прелестный...
 Ахъ, ахъ, ахъ, ахъ...

Допросъ свидѣтелей.

Въ камерѣ мирового судьи разбирается дѣло объ оскорбленіи
 словами и дѣйствіями господина Короткорылова г-номъ Купоросовымъ,
 обвинитель, обвиняемый и толпа свидѣтелей. Мировой судья обра-
 щается къ обвинителю:—«Э, Короткорыловъ!»—«Чего изволите?»—
 «За что васъ колотилъ Купоросовъ?»—«Да больше за волосы».—
 «Нѣтъ, позвольте, я васъ спрашиваю, почему онъ васъ колотилъ?»—
 «Да по спинѣ, по затылку, вотъ потому, по этому самому мѣсту, вотъ
 тутъ, вотъ!»—«Да вы не то совсѣмъ! Вы мнѣ объясните, какой по-
 водъ у него былъ?»—«Да повода не было, поводомъ онъ меня ни
 билъ, вотъ ужъ, вотъ ужъ, грѣха не стану на душу брать и врать не
 стану, стаканомъ пустилъ въ лобъ, это правильно, а что повода, по-

вода не было!»—«Да, Гослоде, да съ вами не сговоришься. Э, по-звать свидѣтелей! А ваша фамилія?»—«Кугельманъ!»—«Чѣмъ вы занимаетесь?»—«Артистъ по головному убору»—«Выражайтесь, пожалуйста, опредѣленнѣе; что, парикмахеръ или щеточныхъ дѣлъ мастеръ?»—«Гмъ, парикмахеръ.»—«Что вы можете сказать по этому дѣлу?»—«По этому дѣлу я ничего не знаю!»—«Вотъ, какой-же вы тогда свидѣтель?»—«Совершенно вѣрно.»—«Можете уходить, вы не нужны!»—«Досвиданья, будьте здоровы.»—«Пожалуйста, безъ фамильярностей. Свидѣтель Кочерыжкинъ.» Изъ свидѣтельской комнаты выходитъ военный писарь,—«Э, ваша фамилія?»—«Леонъ Кочерыжкинъ.»—«Какъ Леонъ, такого русскаго имени нѣтъ.»—«Да это я по французскому, по-русски меня зовутъ Леонтіи Шлеганъ.»—«Что вы знаете по дѣлу Купоросова и Короткорылова?»—«Все!»—«Разсказывайте по порядку.»—«Съ удовольствіемъ. Короткорыловъ и Купоросовъ сидѣли и пили водку г-на Штритера.»—«Можно безъ подробностей.»—«Съ удовольствіемъ.» Пили они водку завода г-на Штритера, хорошо! пили, пили и... налимонились; такъ они стали спорить, споръ у нихъ самый глупый вышелъ. видите-ли, о томъ, видите-ли, господинъ судья, кто выдумалъ дамскіе турнюры.»—«Да вы, пожалуйста, не распространяйтесь.»—«Съ удовольствіемъ.» Видите-ли, Короткорыловъ говоритъ, что Бисмаркъ, а Купоросовъ говоритъ, что помѣщикъ Тукке. Купоросовъ тутъ обозлился, бацъ ему въ ухо! Это онъ совершенно справедливо поступилъ, потому, зачѣмъ Бисмарку турнюры, онъ больше часчетъ политики, а вотъ Тукке, такъ это вѣрно, ей-Богу, ему необходимъ.»—«Пожалуйста, безъ объясненій!»—«Съ удовольствіемъ. Короткорыловъ значить, кричитъ: Ахъ ты такой-сякой, ну-ну, Купоросовъ въ ухо ему, значить, а Короткорыловъ въ азартъ вошелъ, значить, трахъ! сдачи Купоросову, а потомъ они какъ слѣдуетъ подрались; я кончилъ.»—«Больше ничего не знаете?»—«По этому дѣлу?»—«Ну, да конечно.»—«Ничего.»—«А, слушайте, а когда они дрались, въ гдѣ тогда были въ это время?»—«Я былъ у моей кумы, у Авдотьи Ивановны, въ гостяхъ, на пятой улицѣ Песковъ!»—«Да, позвольте, позвольте, вѣдь они дрались то на Сѣнной?»—«Да, на Сѣнной!»—«Такъ какъ же вы могли видѣть съ Песковъ, что дѣлается на Сѣнной?»—«Я не видать!»—«Какъ же вы тутъ цѣлый часъ разговариваете?»—«Я Поповъ другъ, господинъ судья, я тоже, тоже свидѣтель, позвольте мнѣ доложить.»—«Какъ, какъ доложить? Я вотъ штрафую васъ тремя рублями.»—«Что братъ, доложилъ, я и самъ братъ доволенъ». Ха-ха-ха.



ДОБАВОЧНЫЙ СПИСОКЪ ПЛАСТИНОКЪ ИНОСТРАННОЙ ЗАПИСИ.

Пластинки „Малыя“ обозначены буквою К.

" „Грандъ“ " " С.
" „Гигантъ“ " " М.

МАРШИ. MARCHES.

- C. 2—40195. «Schneidige Truppe». Lehnhardt. Kaiser Alexander Garde Gr. R.
C. 40892. «Alte Kameraden». Teike. Kapelle d. Bayr. Musikmeisters Peuppus.
C. 80601. «Björneborganes». Hornorchester, Helsingfors.
K. 2—371. «Semper Fidelis». Sousa's Band.

ВАЛЬСЫ. WALZER.

- M. 040053. «Grubenlichter». Zeller. Inf. R. Freiherr von David № 72.
C. 30420. «Estudiantina» (avec castagn). Waldteufel. Garde Républicaine.
C. 30421. «Espana» (avec castagnettes). Waldteufel. bito.
C. 30451. «Bilbao». Charbonnier. bito.
C. 2—40223. «Rosen aus dem Süden». Strauss. Kaiser Alexander Garde Gr. Reg.
K. 2—40409. «Rosen aus dem Süden». Strauss. bito.
K. 2—374. «Loin du bal». Gillet. Arthur Pryor's Band.

ПОЛЬКА. POLKA.

- C. 10303. «Polka brillante». Garde Impériale Konstantinopol.

МАЗУРКИ. MAZURKAS.

- C. 2—40197. «Zigeuner». Kaiser Alexander G. Gr.
K. 40710. «Liebeszauber» (Polka-Mazurka). Strauss. Berliner Elite Orch.
C. 50209. «Sogno amoroso». Licausi. Bande Municipale.

РАЗНОЕ. DIVERSES.

- C. 30461. «Guillaume Tell», ouverture. Rossini. Garde Républicaine.
C. 2—40268. «Landstreicher», ouverture. Ziehrer. Int. R. Hoch—& Deutschmeist. № 4.
C. 736. Intermezzo «Cavalleria Rust.» Mascagni. A. Pryor's Band.
C. 30467. «Traviata», fantaisie. Verdi. Garde Républicaine.
C. 30465. «Pas de quatre». Lutz. dito.
K. 2—375. «Forge in the Forest». A. Pryor's Band.

СКРИПКА. VIOLINE.

- C. 37933. «Tarantella». Sarasate. uen Sarasate.
 C. 37938. «Nocturne en Mi bémol». Chopin. dito.
 K. 7972. «The bonnie lass O'hon—accord». Scott Skinner.

БИОЛОНЧЕЛЬ. VIOLONCELLO.

- C. 47874. «Verlassen bin i». Koschat. H. Grünfeldt.
 C. 47875. «Largo». Haendel. dito. " "
 C. 47876. «Träumerei». Schuhmann. dito. " "

РОЯЛЬ. PIANINO.

- C. 45534. Liliwalzer «Lebemann». Grünfeld. A. Grünfeld.

МАНДОЛИНА. MANDOLINE.

- C. 47400. «Retraite espagnole Ruiz del Portal». Dr. Westenberg

КОРНЕТЪ. CORNET.

- C. 45022. «Hab' ich nur deine Liebe», «Boccacio». Suppé.
 A. Böhme.

ТРОМБОНЪ. TROMBON.

- K. 7009. «Navajo» (m. Orch). Arthur Pryor.

Общество Зонифонъ.

ПЛАСТИНКИ МАЛЫЯ

Двухстороннія 1 р. 25 к.

ДУХОВНЫЙ ХОРЪ.

Хоръ Архангельскаго подъ упр. А. А. Архангельскаго.

64801. «Господи аще не быхомъ», знаменскій нап., переложение
 Архангельскаго.

64802. «Тропарь 7-го гласа», переложение Архангельскаго.

МУЖСКИЕ ГОЛОСА (Теноры).

А. М. Давыдовъ.

Артистъ Императорской С.-Петербургской оперы.

62179. «Гимнъ Рождества», муз. Адама.

62180. «Любовь», романсъ, муз. Врангеля.

А. М. Матвѣевъ.

Артистъ Московской оперы.

62171. «Дуютъ вѣтры», муз. Рубинштейна.

62172. «Еще томлюсь тоской желаній», муз. Казбиръ.

МУЖСКИЕ ГОЛОСА (Баритоны).

П. Д. Орловъ.

Артистъ Императорской С.-Петербургской оперы.

62173. Арія Томскаго изъ оп. «Пиковая Дама», муз. Чайковского.

62174. «Люблю тебя», романсъ, муз. Грига.

ЖЕНСКИЕ ГОЛОСА.

Н. М. Калилина. Тифлисъ.

63045. «У людей-то въ дому».

63046. «Завѣтный поцѣлуй».

Р. М. Раисова.

63047. «Я клянусь», романсъ, муз. Пригожаго.

63050. «И ке могу, и все люблю, романсъ, муз. Н. Зубовъ.

М. А. Васильева.

63053. «Когда тогда», шансонетка.

63054. «Москвичка».

КОМИЧЕСКИЕ ДУЭТЫ.

В. Д. Зоркинъ и М. Ф. Ивановъ.

64022. «Грамофона удалъ видна».

64023. «Шантанъ».

СОЛО НА РОЯЛЪ.

И. Лабади.

65500. «Венгерка».

65501. «Па-д'Еспанъ».

ПЛАСТИНКИ БОЛЬШІЯ
Двухстороннія 2 р. 50 к.

ДУХОВНЫЙ ХОРЪ.

Хоръ Спб. Маринскаго театра подъ управл. Казаченко.

64822. «Не умолчимъ никогда, Богородице».

64823. «Къ Богородице прилежно», по обиходу Бахметева.

ВОЕННЫЙ ОРКЕСТРЪ.

Л.-Гв. Преображенскій полкъ подъ управл. А. Фридмана.

60170. «Похоронный маршъ», муз. Шинделара.

60171. Попурри изъ балета «Камарго», муз. Минкусъ.

МУЖСКИЕ ГОЛОСА (Теноры).

Г. А. Морской.

Артисты Императорской С.-Петербургской оперы.

62391. Арія изъ оперы «Нижегородцы», муз. Направника.

62392. «Сѣверная звѣзда», романсъ, муз. Глинки.

Л. Б. Зиновьевъ.

Артистъ Кіевской оперы.

62371. Сициліана изъ оп. «Сельская честь», муз. Масканьи.

62372. Романсъ Рауля изъ оп. «Гугеноты», муз. Мейерберъ.

МУЖСКИЕ ГОЛОСА (Баритоны).

П. Д. Орловъ.

Артистка Императорской Маринской оперы.

62373. «Вѣглый», баллада, муз. Добровольскаго.

62374. «О, если-бъ другъ ты былъ со мной», муз. Добровольскаго.

Г-нъ Максъ.

62377. «Марія», муз. Денте

62378. «Молчи», романсъ, муз. Н. Зубова.

62379. «Много слезъ», романсъ, муз. Мирскаго.

62380. «Благословляю васъ лѣса», муз. Чайковскаго.

62381. «Пусть я страдаю».

62382. «Когда-бъ вы знали все».

Б. В. Амирджанъ. Тифлисъ.

Артистъ Императорскаго театра.

62389. «Восточная мелодія изъ оп. Юланта», муз. Чайковскаго.

62390. Стансы изъ оперы «Лакмэ».

ЖЕНСКІЕ ГОЛОСА (Сопрано).**М. А. Янова.**

63203. Романсъ Эрота изъ оп. «Психея», муз. Тома.

63202. Арія изъ оп. «Самсонъ и Далила», муз. Сенъ Санса.

Д У Э Т Ы.**А. Владика и Е. Максимовская.**

64204. Колыбельная пѣснь изъ оп. «Неронъ», муз. Рубинштейна

64205. «Двѣ розы», муз. Аренскаго.

СОЛО НА КЛАРНЕТЪ.**О. Вольфъ.**

Артистъ оркестра Императорской оперы.

66000. «Rigaudon», «Лакмэ»

66001. Фантазія изъ оперы «Риголетто», муз. Верди.

СОЛО НА РОЯЛЪ.**П. П. Гроссъ.**

65523. «Фут-Болль», Па-де-патинеръ, муз. П. П. Гроссъ.

65524. «На волнѣ», вальсъ, муз. И. Лабади.

Вниманіе!

При заказѣ необходимо писать оба номера съ
обозначеніемъ:

— „Двухстороннія“ —

Въ случаѣ порчи матрицъ того или другаго номера, мы
оставляемъ за собою право отпустить пластинки въ дру-
гомъ выборѣ.

КОЛУМБІЯ ФОНОГРАФЪ К^о.

ВЪ НЬЮ-ІОРКЪ.

ВЫСШАЯ НАГРАДА—ПАРИЖЪ 1900.

ВЫСШАЯ НАГРАДА — СТ. ЛУИ 1904.

О ДВУХСТОРОННИХЪ ПЛАСТИНКАХЪ.

Стремясь всегда къ совершенствованію нашихъ записей и къ удовлетворенію вкусовъ любителей музыки, мы выпустили въ продажу, въ видѣ опыта, нѣсколько номеровъ пластинокъ съ ДВУХСТОРОННЕЙ ЗАПИСЬЮ. желая дать, такимъ образомъ, обратной стороной записи продолженіе первой, или дополнить одинъ номеръ какой либо оперы—другимъ.

Цѣльность впечатлѣнія, такимъ образомъ всегда будетъ полнѣе и благодаря превосходной записи, получится полная иллюзія.

Со временемъ, когда количество номеровъ ДВУХСТОРОННИХЪ записей увеличится, получится цѣлый циклъ какой либо оперы, или оперетки, начиная съ увертюры и, кончая финаломъ.

Передъ слушателемъ, въ цѣломъ рядѣ пластинокъ, могутъ пройти лучшіе и излюбленные номера данной оперы.

Коллекція пластинокъ съ ДВУХСТОРОННЕЙ записью обойдется и по цѣнѣ дешевле, такъ какъ онѣ назначены въ продажу

по 2 руб. 50 коп.

вмѣсто 3 руб., за штуку что составитъ для гг. любителей значительную экономію.

Колумбія Фонографъ и К^о.

Двухстороннія пластинки

Двойныя 2 р. 50 к.

БОЛЬШІЯ 10“.

ОРКЕСТРЪ.

- | | | |
|-----------|---|----------------------------------|
| 946— 948 | 1. Танцы (Tempo di Valse) № 1
Хоръ Елены и Троянскихъ дѣвицъ | } Изъ оперы |
| | 2. Танцы (Adagio) № 2.
Хоръ Клеопатры и Нубійскихъ невольницъ. | |
| 952— 953 | 1. Танцы (Allegreto) № 3
Выходъ Нубійскихъ невольниковъ | } „Фаустъ“ Гуно |
| | 2. Танцы (Moderato Maestoso) № 4.
Сольный танецъ Клеопатры. | |
| 1611—1627 | 1. Прелюдія
2. Маршъ Гральскихъ рыцарей. | } Изъ оперы „Парсифаль“ Вагнера. |

- 1177—1839 1. „Болеро“ Оп 12, № 5 } Испанскіе танцы Мошковскаго.
 2. „Вальсъ“ „ „ „ 2 }
 1831—1830 1. „Пиччикато“ } Изъ балета „Сильвіа“, Делиба.
 2. „Valse lente“ }
 1823—1824 1. Попурри изъ оперетки „Вангъ“ I часть.
 2. „ „ „ „ „ II „
 1157—1149 1. „Сумерки“ I часть } Увертюры изъ оперы „Вильгельмъ Тель“ Россини.
 2. „Буря“ II „ }
 1129— 89 1. „Затишье“ III „ }
 2. „Финаль“ IV „ }

Оркестровые и хоровые:

- 1181—10109 1. Попурри
 2. Вступительный хоръ } Изъ оп. „Эрнани“, Верди.
 Хоръ театра „La Scala“ }

Оркестръ и пѣніе.

- 80—40555 1. Увертюра } Изъ оп. „Сивильскій Цирюльникъ“ Россини.
 2. „Арія Розины“, исп. Е. Герцогъ, } арт. Берлинской оперы.
 238—40510 1. Маршъ } Изъ оперы „Тангейзеръ“ Вагнера.
 2. „Вечерняя звѣзда“, исп. Р. Леонгардъ } барит. Берлин. Оп. съ аккомпан. орк.

Соло на скрипкѣ.

1. Серенада. Піернэ. } Исполн. знаменитый скрипачъ
 2. Elfentanz. Списа. } Ярославъ Коціанъ.

Примѣчаніе: При заказѣ пластинокъ достаточно указать одинъ изъ номеровъ.

ИТАЛІЯ. ITALIEN.**МУЖСКІЕ ГОЛОСА. MANNERSTIMMEN.**

- C. 52126. «Funicoli funicola». Danza. A. Rota.
 C. 52158. «Ah si ben mio», «Trovatore». Verdi. G. Malesci.
 C. 3—42266. Arie des Rudolf a. «Bohème». Puccini. Leo Slezak (Wien).

ХОРЪ. CHOR

- C. 54547. Coro delle compagne «Pagliacci». Leoncavallo. Cori della Scala.
 C. 54549. «O pastorelle addio» «Andrea Chénier». Giordano. dito.
 C. 54558. Coro d'introduzione «Cavalleria Rusticana». Mascagni. dito.

ФРАНЦІЯ. FRANKREICH.

ДУЭТЬ И ХОРЪ. DUETT ET CHOR.

- C. 34134. «O nuit d'amour» «Faust», duett. Gounod. Mlle Lauté et Mr. Beyle.
- C. 34635. Choeur des Bohémiens «Trouvère» (m. Orch). Verdi. Chœurs de l'Opéra.
- C. 34641. «La nuit de Valpurgis» «Faust» (m. Orch.). Gounod. dito.

Редакторъ-Издатель Е. А. Копаньгинъ.

О Б Ъ Я В Л Е Н І Я.

Изъ Редакціи можно получать

полные сборники либретто

ДЛЯ

ГРАММОФОНА

оперныя и опереточныя аріи, романсы, народныя русскія и малорос-
сійскія пѣсни, ансамбли, хоры, шансонеты, куплеты и декламация.

Первая часть. 720 стр., около 600 либретто пластинокъ, съ
портр. артистовъ. Ц. 1 р. 0 к.

Вторая часть. 300 стр., около 400 либретто пластинокъ,
выпуска 1904 г., ц. 7 к.

Русскій репертуаръ.

Благодаря этому сборнику либретто, каждый, слушающій граммо-
фонъ, имѣетъ возможность исполнѣ точно ознакомиться съ испол-
няемыми вокальными произведеніями.

ОТЪ РЕДАКЦІИ.

Къ выпускъ граммофоновъ и пластинокъ.

Издатель журнала «Свѣтъ и Звукъ» задался цѣлью, чтобы журналъ, въ виду его специальности, былъ не только обычнымъ періодическимъ изданіемъ, но и служилъ средствомъ, благодаря которому, провинціальный любитель граммофона, лишенный возможности личнаго выбора, могъ бы получать непосредственно изъ Петербурга, центра русской и иностранной граммофонной торговли, лучшіе, хорошо проверенные аппараты, мембраны и безусловно новыя неигранныя пьесы (пластинки) и проч..

Эта задача журнала въ глазахъ провинціальныхъ подписчиковъ должна имѣть особое значеніе, такъ какъ трудность полученія дѣйствительно хорошаго аппарата, мембраны и неигранныхъ пьесъ прекрасно сознается ими, какъ это видно и изъ многочисленныхъ писемъ ихъ по этому поводу.

Какъ уже успѣлъ показать годовой опытъ, наши подписчики прекрасно поняли ту выгоду, которую они извлекаютъ, обращаясь къ нашему посредничеству. Все прогрессирующее количество заказовъ, несмотря на глухое и неблагоприятное для граммофонной торговли время, равно какъ и увеличивающееся количество подписчиковъ, краснорѣчивѣе всего доказываютъ правильность нашихъ стремленій.

Ни одинъ заказъ, ни одна пластинка, выписываемая черезъ наше посредство, не отсылается не проверенной и не прослушанной, что совершенно гарантируетъ провинціального подписчика отъ полученія не только старыхъ заигранныхъ, но даже и неудачныхъ пластинокъ.

Наши старые кліенты не нуждаются въ настоящихъ указаніяхъ, такъ какъ уже на дѣлѣ успѣли ознакомиться съ той добросовѣстностью и тщательностью, съ какими мы относимся къ каждому заказу, каковъ бы онъ ни былъ, и этотъ циркуляръ предназначается для круга новыхъ подписчиковъ, который все продолжаетъ расширяться.

Мы считаемъ долгомъ сообщить имъ, чтобы они при заказѣ точно обозначали №№ пластинокъ, которыя надлежитъ выслать, указывая эти №№ по спискамъ, прилагаемымъ къ каждой книжкѣ нашего журнала, или по большому каталогу О-ва Граммофонъ. Вообще слѣдуетъ указывать размѣръ пластинки (грандъ, малая, гигантъ), точное названіе и фабрику. Если выписывающій не можетъ дать точныхъ указаній, ему слѣдуетъ только помѣтить, какого характера пластинку ему желательно получить: хортъ, рассказъ, сольный инструментъ, пѣніе тенора, басовое и т. п. Тогда мы, руководствуясь собственнымъ не малымъ опытомъ, вышлемъ лучшее, что можно получить изъ этой отрасли граммофоннаго репертуара. Въ случаѣ, если пластинки, даже самымъ точнымъ образомъ указанныя заказчикомъ, окажутся неудовлетворительными, мы ихъ не высылаемъ, замѣнивъ, при согласіи, болѣе удачными.

Заказы, относящіеся къ граммофону и его принадлежностямъ, исполняются съ точною аккуратностью по цѣнамъ прейсъ-курантовъ.

Пересылка аппаратовъ Граммофонъ за счетъ покупателя.

Извлеченіе цѣнъ изъ прейсъ-курентовъ

разныхъ фабрикъ на аппараты, пластинки, мембраны и проч., по которымъ коммерческій отдѣлъ конторы выполняетъ заказы подписчиковъ журнала при высылкѣ задатка $\frac{1}{3}$ ч.; остальная сумма наложеннымъ платежомъ.

Общество Граммофонъ

съ 1-го Сент. 1904 г. понизиле цѣны на свои аппараты:

Граммофонъ № 3 вмѣсто 30 руб.	продается теперь за 25 руб.
№ 6 60	" " " 40
Тонармъ " Викторъ " " " " 40	"
Аполло " " " " 50	"
Монархъ 80	" " " 50
Тонармъ 105	" " " 75
Гигантъ 175	" " " 100
де-Люксъ 200	" " " 150

Зонифоны О-ва Зонифонъ.

Зонифоны: № 15. 20 р., № 25. 25 р., № 65. 45 р., № 50. 50 р. Тонармъ Аполло 50 р., № 75. 55 р., № 90. 75 р., № 90 м. 75 р., № 110. 80 р., № 110 м. 85 р

Графифоны Компаніи Колумбіа

Типъ А. К.	" Р.	28	Типъ А. С.	Р.	" 85
" А. I.	" "	40	" А. У.	"	" 120
" А. Н.	" "	60	" А. R.	"	" 165

Граммофонныя пластинки.

Общ. Граммофонъ: Малыя 1 р. 10 к. Грандъ 2 р. 20 к., Гигантъ 4 р. Экстра малыя 1 р. 80 к., Грандъ 3 р. 50 к., Грандъ Томанъ 8 р. Общество Зонифонъ: Малыя 85 к., Большія 1 р. 75 к. двухстороннія малыя 1 р. 25 к. большія 2 р. 50 к.

Компаніи Колумбіа, малыя 75 к. грандъ 1 р. 50 к. двухстороннія 2 р. 50 к. Р. Янобъ. Малыя 60 к., Большія 1 р. 20 к.

Мембраны Эксибишенъ общ. Граммофонъ 15 р., вновь вышедшая патентованна мембр. "Монархо" "Интона" "Перфектъ" Колумбіа 10 р., Обмѣнъ старыхъ мембранъ на новыя Эксибишенъ общ. Гр. 13 р., "Монархо" и др. 8 р.

При требованіи принадлежностей граммофона необходимо сообщать его типъ и фабрику.

Обмѣнъ старыхъ заигранныхъ пластинокъ.

Заигранныя пластинки, не битыя, которыя сдаются въ ломъ на фабрику, принимаются только при заказѣ на двойное количество новыхъ пластинокъ, по слѣдующимъ цѣнамъ:

О-во Граммофонъ принимаетъ: Малыя 35 к., Грандъ 70 к. О-во Зонифонъ Среднія 25 к., Грандъ 50 к. Ко. Колумбіа Малыя 30 к. Грандъ 50 к. Пластины Рибикова въ обмѣнъ не принимаются.

Граммофонныя иглы лучшихъ Англійскихъ фабрикъ 1 р. 75 к. и 2 р. за 1000 шт.

Заказы исполняются конторою фирмы Е. Копаныгинъ и Ко. съ полученіемъ $\frac{1}{3}$ задатка. Укупорку и пересылку при требованіи не менѣе 6 пласт. малыхъ или 3 грандъ Контора принимаетъ на свой счетъ до 2-го пояса не болѣе 10 фун., далѣе только половину. Съ требованіями обращаться въ контору журнала «Свѣтъ и Звукъ». С.-Петербургъ, Б. Москвитинская, 3.

Примѣчаніе. Заказчикъ не можетъ ставить въ вину конторѣ, если пластинка оказалась удовлетворительною, но ему почему либо не нравится ея мотивъ и проч., а поэтому высланныя пластинки обратно для обмѣна не принимаются, какъ заигранныя, которыя сдаются въ ломъ на фабрику.



Просимъ обратитьъ вниманіе на
наше фабричное клеймо
„Пишущій Амуръ“, которымъ
снабжены всѣ наши издѣлія.

АКЦІОНЕРНОЕ ОБ-ВО ГРАММОФОНЪ

С.-Петербургъ, Морская, 49. ● Москва, Тверская.

Агентства и представительства во всѣхъ городахъ Россійской Имперіи.

Граммофонъ № 3, 25 руб. (вмѣсто 30 р.)

Граммофонъ № 6, 40 руб. (вмѣсто 60 р.)

Граммофонъ «Монархъ» 50 руб. (вмѣсто 80 р.)

Граммофонъ Тонармъ, 75 руб. (вмѣсто 125 р.)

Тонармъ-Гигантъ, 100 руб. (вмѣсто 175 р.)

Тонармъ «Де-Люксъ», 150 руб. (вмѣсто 200 р.)

Прислать обратитъ вниманіе на наше фабричное клеймо "ПШУЩІЙ АМУРЪ", которымъ снабжены всѣ наши издѣлія.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО

Трамжохъ

и

П П Ш У Щ А Я М А Ш И Н А

!! Новость !!



!! Новость !!

ГРАММОФОНЪ.

Мы не сомнѣваемся, въ томъ, что нашъ новѣйшій аппаратъ, граммофонный корпусъ съ тонарнымъ приспособленіемъ «ВИКТОРЪ», ничуть не вредя всѣмъ излюбленнымъ, остальнымъ нашимъ аппаратамъ «ТОНАРМЪ», приобрететъ въ весьма скоромъ времени большой кругъ приверженцевъ и увеличить число любителей граммофона не только благодаря умѣренной цѣнѣ, но и потому, что аппаратъ этотъ, при изящномъ наружномъ видѣ, несмотря на меньшіе размѣры, обладаетъ содѣлкой конструкціей механическихъ частей и весьма отчетливой звучностью.

Цѣна 40 рублей.

!! Н О В О С Т Ъ !!

Прислать обратитъ вниманіе на наше фабричное клеймо "ПШУЩІЙ АМУРЪ", которымъ снабжены всѣ наши издѣлія.